

COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

EXTRAIT du Registre aux délibérations du CONSEIL COMMUNAL
UITTREKSEL uit het notulenboek van de GEMEENTERAAD

Bureau 19/22/4/6
KV CC 2007 025

Séance du 20 décembre 2007
Zitting van 20 december 2007

Où étaient présents/Waren aanwezig : M./de h.. MOUREAUX, Bourgmestre-Président /Burgemeester-Voorzitter; Mme/Mevr. SCHEPMANS, M./de h. DAIF, ~~Mme PIQUARD~~, MM./de Heren BASTENIER, IKAZBAN, GYPERS, EL KHANNOUSS, VAN DAMME, Mme/Mevr. VANDE MAELE, Echevins/Schepenen, MM./de Heren MAGERUS, NAVARRE, Mme/Mevr. VAN NIEUWENHOVEN, M./de h. PRETLOT, ~~Mme/Mevr. BOUSELMATI~~, MM./de Heren ACHAOUI, CHAHID, Mmes/Mevrouwen OUBERRI, BELHOUARI, ~~M./de h. VERMEULEN~~, Mme/Mevr. EL BELGHITI, M./de h. BARKHANE, Mmes/Mevrouwen TURINE, ~~SEYNS~~, MM./de Heren AZAOUM, GJANAJ, Mmes/Mevrouwen EL HAJJAJI, P'TITO, BOMELE, ~~M./de h. DHALLUIN~~, Mme/Mevr. BASTIN, MM./de Heren EYLENBOSCH, MERTENS, ~~LEONARD~~, Mmes/Mevrouwen EVRAUD, POCHET, MM./de Heren CHAKIR, EL ABOUDI, MAHY, COEURNELLE, BENTALEB, Conseillers/Raadsleden ; M./de h. DE WINNE , Secrétaire communal/Gemeentesecretaris.

**LE CONSEIL,
DE RAAD,**

L'ordre du jour porte sous le n° 15 : Règlement communal relatif aux étalages et aux terrasses – Modification

Vu sa décision, prise en date du 25 octobre 2007, d'arrêter :

-le Titre Ier du projet de règlement communal relatif aux étalages, à l'exposition de marchandises et aux terrasses sur la voie publique,
-le Titre II dudit projet, pour les exercices 2008 à 2011 inclus.

Considérant qu'un arrêt de la Cour d'arbitrage du 20 juin 2007 indique que « (...) conformément à l'article 6, alinéa 5 (...) de la loi du 24 décembre 1996, le règlement de taxation peut prévoir que les taxes enrôlées d'office sont majorées du montant qu'il fixe et qui ne peut dépasser le double de la taxe qui est due. (...) En outre, l'autorité provinciale ou communale doit respecter le principe de proportionnalité lorsqu'elle établit l'accroissement d'impôt et il peut, à cette occasion, être tenu compte du fait que la déclaration a été faite, fut-ce tardivement. » ;

Nummer 15 van de agenda luidt als volgt: Gemeentelijk Reglement betreffende de uitstallingen en terrassen – Wijzigingen.

Gelet op zijn beslissing, genomen op 25 oktober 2007, om :

-titel I van het gemeentelijk reglement betreffende de uitstallingen, de tentoonspreiding van koopwaren en de terrassen op de openbare weg,
-titel II van dit reglement, voor de dienstjaren 2008-2011 inbegrepen, goed te keuren ;

Overwegende dat een arrest van het arbitragehof van 20 juni 2007 meldt dat " (...) overeenkomstig het artikel 6, alinea 5 (...) van de wet van 24 december 1996, het belastingsreglement mag voorzien dat ten kohiere gebrachte belastingen van rechtswege verhoogd worden met het bedrag dat het reglement bepaalt en dat het dubbele van de verschuldigde belasting niet mag overschrijden. (...) Overigens, moet de provinciale of gemeentelijke overheid het evenredigheidsprincipe respecteren als ze de belastingsverhoging opstelt en er mag in dergelijke omstandigheden rekening gehouden worden met het feit dat de aangifte, zelfs laattijdig,

Considérant que, comme cela a été fait pour les différents règlements-taxe communaux, il y a lieu d'insérer ce principe de proportionnalité dans ce règlement ; que l'article 34 du règlement doit donc être modifié en ce sens ;

Considérant par ailleurs qu'une version coordonnée de ce règlement présente bien des avantages au niveau pratique ; qu'une telle version est proposée ci-dessous ;

Sur proposition du Collège des bourgmestre et Echevins, formulée en sa séance du 5 décembre 2007 ;

DECIDE : à l'unanimité

d'approuver la modification de l'article 34 du règlement communal relatif aux étalages, à l'exposition de marchandises et aux terrasses sur la voie publique, adopté par sa décision du 25 octobre 2007 ;
d'approuver la version coordonnée suivante du règlement :

PROJET DE REGLEMENT COMMUNAL RELATIF AUX ETALAGES, À L'EXPOSITION DE MARCHANDISES ET AUX TERRASSES SUR LA VOIE PUBLIQUE

TITRE Ier. L'AUTORISATION D'ETALAGE ET DE TERRASSE

Art. 1^{er}. Le présent titre de ce règlement règle une matière visée par les articles 117 et 119bis de la Nouvelle Loi Communale.

Il est applicable sans préjudice du Règlement Régional d'Urbanisme et de toute autre disposition légale.

CHAPITRE I^{er}. – DE L'AUTORISATION

Art. 2. Conformément au Règlement Général de Police coordonné, il est interdit de placer des terrasses de cafés, restaurants ou activités similaires, des étals de commerçants, des

gedaan werd.” ;

Overwegende dat, zoals het gedaan werd voor de verschillende gemeentelijke belastingsreglementen, er alle reden is om dit evenredigheidsprincipe in te voeren in dat reglement ; dat het artikel 34 van het reglement tevens in die zin moet gewijzigd worden ;

Overwegende overigens dat een gecoördineerde versie van dit reglement veel voordelen voorstelt op praktisch gebied ; dat een zodanige versie hieronder voorgesteld is ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 5 december 2007 ;

BESLUIT: eenparig

de wijziging van het artikel 34 van het gemeentelijk reglement betreffende de uitstallingen, de tentoonspreiding van koopwaren en de terrassen op de openbare weg, aangenomen door zijn beslissing van 25 oktober 2007, goed te keuren ;
de volgende gecoördineerde versie van het reglement goed te keuren.

ONTWERP VAN HET GEMEENTELIJK REGLEMENT BETREFFENDE DE UITSTALLINGEN, DE TENTOONSPREIDING VAN KOOPWAREN EN DE TERRASSEN OP DE OPENBARE WEG

TITEL I. DE VERGUNNING VOOR DE UITSTALLING EN HET TERRAS

Art. I. Deze titel van dit reglement regelt een zaak die beoogd wordt door artikelen 117 en 119bis van de Nieuwe Gemeentewet.

Deze titel is toepasbaar zonder afbreuk te doen aan de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening en aan elke andere wettelijke bepaling.

HOOFDSTUK I. DE VERGUNNING

Art. 2. Overeenkomstig het gecoördineerd Algemeen Politierglement, is het verboden terrassen van cafés, restaurants of gelijkaardige activiteiten, handelkraampjes, grills, menu's of

rôtissoires, des menus ou des dispositifs publicitaires sous quelconque forme et d'étaler des marchandises sur l'espace public.

Il ne peut être fait dérogation à cette interdiction que moyennant l'obtention d'une autorisation écrite du Collège des Bourgmestre et Echevins.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 200 €.

Art. 3. Seuls les propriétaires d'un fond de commerce, qu'ils soient personnes physiques ou morales, situé au rez-de-chaussée et dont la façade ou une partie de la façade donne sur la voie publique, ont la possibilité d'introduire une demande d'autorisation d'étalage ou de terrasse pour l'exercice de leur commerce principal.

Art. 4. La demande d'autorisation est soit déposée à la maison communale, soit adressée par envoi recommandé à la poste au Collège des Bourgmestre et Echevins.

L'autorisation est accordée, après enquête des services communaux compétents, si les installations visées à l'article 2 ne sont pas sources d'inconvénients pour la facilité et la sûreté de la circulation publique et si elles sont conformes aux dispositions du présent règlement. La conformité d'un projet au présent règlement ne préjuge pas de sa conformité au bon aménagement des lieux, ni de sa conformité aux lois en matière d'urbanisme.

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins est notifiée au demandeur par envoi recommandé à la poste dans les 60 jours calendriers à compter du dépôt ou de la réception de la demande.

L'absence de décision endéans le délai prescrit à l'alinéa précédent équivaut à un refus d'autorisation.

Art. 5. Conformément au Règlement Général de Police coordonné, les autorisations qui font l'objet du présent règlement sont personnelles et incessibles. Leur délivrance n'emporte ni droit de concession irrévocable, ni servitude sur la voie publique.

Ces autorisations ne portent pas préjudice aux

reclame-inrichtingen onder gelijk welke vorm te plaatsen en goederen op de openbare ruimte uit te stallen.

Er mag pas afgeweken worden van dit verbod mits het verkrijgen van een schriftelijke toelating van het College van Burgemeester en Schepenen.

Wie de bepalingen van dit artikel overtreedt, zal met een administratieve boete van maximum € 200 bestraft worden.

Art. 3. Enkel de eigenaars van een handelsfonds, ongeacht of deze natuurlijke personen of rechtspersonen zijn, dat gelegen is op het gelijkvloers en waarvan de gevel of een deel van de gevel op de openbare weg uitsteekt, hebben de mogelijkheid om een aanvraag voor de vergunning van een uitstalling of een terras in te dienen voor de uitoefening van hun hoofdactiviteit.

Art. 4. De vergunningsaanvraag wordt hetzij op het gemeentehuis ingediend, hetzij via een ter post aangetekend schrijven tot het College van Burgemeester en Schepenen gericht.

De vergunning wordt toegestaan, na onderzoek van de bevoegde gemeentediensten, als de installaties die bedoeld zijn in artikel 2 geen ongemakken veroorzaken voor de vlotheid en veiligheid van het openbare verkeer en als ze met de bepalingen van dit reglement overeenstemmen. De conformiteit van een project aan dit reglement loopt niet vooruit op zijn conformiteit aan de goede inrichting van de plaatsen, noch op zijn conformiteit aan de wetten inzake stedenbouw.

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen wordt aan de aanvrager via een ter post aangetekend schrijven bekendgemaakt, binnen de 60 kalenderdagen, te rekenen vanaf de indiening of ontvangst van de aanvraag.

Het uitblijven van de beslissing binnen de termijn die in het vorig lid voorgeschreven is, komt overeen met een weigering van de vergunning.

Art. 5. Overeenkomstig het gecoördineerd Algemeen Politierglement, zijn de vergunningen die het voorwerp uitmaken van dit reglement persoonlijk en niet overdraagbaar. Hun afgifte brengt geen recht op een onherroepelijke concessie mee, noch een erfdienstbaarheid op de openbare weg.

Deze vergunningen doen geen afbreuk aan de

exigences de l'intérêt général. L'autorité pourra, à tout moment, décider de réduire ou de supprimer l'usage accordé, sans possibilité pour son titulaire de prétendre à une quelconque indemnisation de ce chef.

Les autorisations sont octroyées aux risques et périls des concessionnaires en ce qui concerne la garde et la conservation des marchandises et objets qu'ils étaleront ou des appareils placés.

Les autorisations restent valables tant que leur titulaire n'a pas changé et que les circonstances qui ont justifié l'octroi de l'autorisation n'ont pas évolué.

Le contribuable est tenu de notifier immédiatement à l'administration communale, par lettre recommandée, toute cession ou cessation d'activité.

Art. 6. Les autorisations qui font l'objet du présent règlement sont assorties de conditions d'exploitation, d'envergure, et d'aménagement qui sont jugées nécessaires pour assurer la sûreté et la commodité du passage, la tranquillité et la salubrité publiques ainsi que l'esthétique du site. L'autorisation détermine notamment les dimensions de l'occupation qui seront matérialisées par un marquage au sol effectué par les services de l'administration communale.

Ces conditions doivent être respectées en tout temps.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 150 €.

Outre l'éventuelle infraction d'une amende administrative, le Collège des Bourgmestres et Echevins se réserve le droit de suspendre ou retirer les autorisations qui font l'objet du présent règlement, en cas de non-respect de ses conditions, après avertissement, dans le respect des règles prévues par l'article 10 du présent règlement, conformément à la procédure définie par l'article 119bis de la Nouvelle Loi Communale, et ce sans qu'il soit dû par l'administration communale une quelconque indemnisation.

Art. 7. Les autorisations qui font l'objet du présent règlement ne valent pas autorisation d'occupation des emplacements des marchés visée par le Chapitre VIII du Règlement Général de Police.

eisen van algemeen nut. De overheid zal, op elk moment, kunnen beslissen het toegestane gebruik af te schaffen of te beperken zonder dat zijn houder uit dien hoofde enige schadevergoeding kan eisen.

De vergunningen worden toegekend op risico van de rechtverkrijgenden wat betreft de bewaking en het behoud van de goederen en voorwerpen die ze zullen uitstellen of van de geïnstalleerde toestellen.

De vergunningen blijven geldig zolang ze geen andere houder hebben en de omstandigheden die de toekenning van de vergunning gerechtvaardigd hebben, niet geëvolueerd zijn.

De belastingbetaler is verplicht via aangetekend schrijven onmiddellijk elke overdracht of elke overdracht van activiteit aan het gemeentebestuur bekend te maken.

Art. 6. De vergunningen die het voorwerp uitmaken van dit reglement, gaan gepaard met uitgebreide voorwaarden voor de exploitatie en de inrichting die nodig geacht worden om de veiligheid en de vlotte doorgang, de openbare rust en gezondheid te vrijwaren, alsook de esthetiek van de site. De vergunning bepaalt met name de afmetingen van de bezetting die geconcretiseerd zullen worden door een bodemmarkering, die aangebracht wordt door de diensten van het gemeentebestuur.

Deze voorwaarden moeten te allen tijde nageleefd worden.

Wie de bepalingen van dit artikel overtreedt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 150.

Naast de eventuele oplegging van een administratieve boete, behoudt het College van Burgemeester en Schepenen zich het recht voor de vergunningen die het voorwerp uitmaken van dit reglement, op te heffen of in te trekken ingeval van niet-naleving van de voorwaarden, na verwittiging, volgens de regels die in artikel 10 van dit reglement voorzien zijn, overeenkomstig de procedure die bepaald is door artikel 119bis van de Nieuwe Gemeentewet, en dit zonder dat gelijk welke vergoeding door het gemeentebestuur verschuldigd is.

Art. 7. De vergunningen die het voorwerp van dit reglement uitmaken, gelden niet als vergunning voor de bezetting van de standplaatsen van de markten, die bedoeld worden door Hoofdstuk VIII van het Algemeen Politierglement.

Les titulaires des autorisations visées par le présent règlement dont les commerces sont situés dans une des zones de marché reprise au Chapitre VIII du Règlement Général de Police ne pourront occuper privativement la voie publique pendant les jours de tenues de marchés.

Art. 8. L'autorisation ou du moins une copie de celle-ci doit pouvoir être exhibée à la première demande des agents visés à l'article 9 du présent règlement.

Art. 9. Les objets déposés, placés ou fixés illicitement sur la voie publique, visés à l'article 2, devront être retirés à la première réquisition d'un fonctionnaire de police, d'un auxiliaire de police ou d'un agent communal habilité conformément à l'article 119bis de la Nouvelle Loi Communale.

Sans préjudice de l'application d'une amende administrative de maximum 100 €, à défaut d'obéir à l'injonction, l'administration communale peut procéder d'office et aux frais du contrevenant à leur enlèvement.

Art. 10. En cas d'infraction récurrente au présent règlement, le Collège des Bourgmestre et Echevins pourra, après avoir adressé au titulaire de l'abonnement un avertissement et lui avoir donné la possibilité d'être entendu, décider de suspendre, voire de retirer, l'autorisation délivrée dans le cadre du présent chapitre, conformément à la procédure définie par l'article 119bis de la Nouvelle loi communale.

La décision de suspension ou de retrait est notifiée par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception ou sur support durable contre accusé de réception.

Art. 11. Le présent règlement sera applicable aux demandes d'autorisation introduites après le 1er janvier 2008.

Les autorisations délivrées sous le régime de l'ancienne procédure seront périmées de plein droit au 31 décembre 2007.

CHAPITRE II. – DE L'ENTREPOSAGE DES MARCHANDISES, DES ETALS, DES

De houders van de vergunningen die door dit reglement beoogd worden, waaronder de handelszaken, zijn gelegen in een van de marktzones die opgenomen zijn in Hoofdstuk VIII van het Algemeen Politiereglement, zullen de openbare weg tijdens de dagen waarop markten georganiseerd worden, niet mogen bezetten.

Art. 8. De vergunning, of minstens een kopie ervan, moeten getoond kunnen worden op het eerste verzoek van de agenten die beoogd worden in artikel 9 van dit reglement.

Art. 9. Voorwerpen die illegaal op de openbare weg neergelegd, geplaatst of bevestigd worden, zoals bedoeld in artikel 2, moeten worden ingetrokken bij het eerste verzoek van een politieambtenaar, hulpagent of een gemeentelijk agent die bevoegd is, overeenkomstig artikel 119bis van de Nieuwe Gemeentewet.

Onverminderd de toepassing van een administratieve boete van maximum € 100, indien dit bevel niet opgevolgd wordt, mag het gemeentebestuur van ambtswege overgegaan tot de verwijdering ervan, en dit op kosten van de overtreder.

Art. 10. In geval van terugkerende overschrijding van dit reglement, zal het College van Burgemeester en Schepenen, na een waarschuwing aan de houder van het abonnement gestuurd te hebben en hem de mogelijkheid geboden te hebben om gehoord te worden, kunnen beslissen om de in het kader van dit reglement toegelaten vergunning op te schorten en zelfs in te trekken, overeenkomstig met de procedure die bepaald is door artikel 119bis van de Nieuwe Gemeentewet.

De beslissing van opschorting of intrekking wordt via een ter post aangetekend schrijven bekendgemaakt, met ontvangstbewijs, of op een duurzame drager tegen ontvangstbewijs.

Art. 11. Dit reglement zal van toepassing zijn op de vergunningsaanvragen die na 1 januari 2008 ingediend worden.

De vergunningen die onder het stelsel van de oude procedure afgeleverd worden, zullen van rechtswege verstrijken op 31 december 2007.

HOOFDSTUK II – DE OPSLAG VAN GOEDEREN, UITSTALLINGEN, GRILLS, TOEBEHOREN EN

RÔTISSOIRES, DES ACCESSOIRES ET DES DISTRIBUTEURS

Art. 12. Les étalages sont destinés à l'exposition et à la vente sur la voie publique de tout objet ou denrée, à l'exception de ceux visés à l'article 21 du présent règlement, dont la vente s'effectue normalement à l'intérieur des commerces devant lesquels ils sont établis. Ils ne peuvent constituer que des accessoires aux commerces principaux.

Art. 13. La superficie autorisée des étals, des accessoires à l'étalage et des marchandises placés ou exposés sur la voie publique ne peut être supérieure à la superficie d'entreposage intérieure du commerce.

Art. 14. Les étals et leurs accessoires sont amovibles, pliables ou rabattables et sont conçus de manière à pouvoir être enlevés sans délai à la première demande des agents visés à l'article 9 du présent règlement.

Toutefois, ceux qui disposent déjà d'étals ou d'accessoires avant l'entrée en vigueur du présent règlement mais contraires aux caractéristiques exigées par l'alinéa 1^{er} disposeront d'une autorisation d'un an.

Art. 15. § 1^{er}. Sans préjudice des dispositions du Règlement Régional d'Urbanisme, si la largeur de la voie de circulation piétonne est égale ou supérieure à 2 m, les étals, les accessoires à l'étalage, les marchandises, les distributeurs et rôtissoires placés sur la voie publique doivent laisser un cheminement libre de tout obstacle de minimum 1,50 m d'un seul tenant pour les usagers.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du Règlement Régional d'Urbanisme, si la largeur de la voie de circulation piétonne est inférieure à 2 m, les étals, les accessoires à l'étalage, les marchandises, les distributeurs et rôtissoires placés sur la voie publique doivent laisser un cheminement libre de tout obstacle de minimum 1,20 m d'un seul tenant pour les usagers.

§3. La largeur des étals, des accessoires à l'étalage, des marchandises, des distributeurs et des rôtissoires autorisés ne peuvent dépasser en aucun cas 2 m et doivent être constitués d'un seul tenant.

DISTRIBUTIETOESTELLEN

Art. 12. De uitstallingen zijn bestemd voor de tentoonspreiding en verkoop op de openbare weg van gelijk welke voorwerpen of voedingswaren, met uitzondering van die welke beoogd worden in artikel 21 van dit reglement, waarvan de verkoop normaal gezien gebeurt binnen de handelszaken voor dewelke ze opgesteld zijn. Ze mogen slechts fungeren als toebehoren voor de hoofdhandelszaken.

Art. 13. De toegestane oppervlakte van de uitstallingen, toebehoren van de uitstalling en de goederen die op de openbare weg geplaatst of tentoongespreid worden, mag de oppervlakte voor de binnenopslag van de handelszaak niet overschrijden.

Art. 14. De uitstallingen en hun toebehoren zijn verwijderbaar, plooibaar of opklapbaar en zijn op dergelijke wijze ontworpen dat ze onverwijld verwijderd kunnen worden bij het eerste verzoek van de agenten, zoals bedoeld in artikel 9 van dit reglement.

Wie echter reeds beschikt over uitstallingen of toebehoren voor de inwerkingtreding van dit reglement, maar die tegenstrijdig zijn met de kenmerken die vereist worden in het 1^{ste} lid, zullen beschikken over een vergunning van één jaar.

Art. 15. § 1. Onverminderd de bepalingen van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening, als de breedte van de verkeersweg voor voetgangers gelijk is aan of groter is dan 2m, moeten de op de openbare weg geplaatste uitstallingen, toebehoren van de uitstallingen, goederen, distributietoestellen en grills een vrije doorgang laten van minimum 1,50 m (in één stuk) voor de weggebruikers.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening, als de breedte van de verkeersweg voor voetgangers kleiner is dan 2 m, moeten de op de openbare weg geplaatste uitstallingen, toebehoren van de uitstallingen, goederen, distributietoestellen en grills een vrije doorgang laten van minimum 1,20 m (in één stuk) voor de weggebruikers.

§ 3. De breedte van de toegelaten uitstallingen, toebehoren van de uitstallingen, goederen, distributietoestellen en grills mogen nooit 2 m overschrijden en moeten één stuk vormen.

Le Collège des Bourgmestres et Echevins pourra, pour des raisons d'ordre exceptionnel et dûment motivées, déroger au présent paragraphe, dans les limites fixées par le Règlement régional d'urbanisme et par le Plan communal de Mobilité.

Celui qui enfreint les dispositions du présent paragraphe, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

§ 4. Les étalages et les marchandises ne peuvent s'élever à plus de 1,30 m de hauteur à compter du sol de la façade de l'immeuble dans lequel est situé le commerce.

Au-delà de cette hauteur, il est interdit de suspendre quelque objet ou marchandise que ce soit à l'extérieur du commerce.

Celui qui enfreint les dispositions du présent paragraphe, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 16. Les stores ou auvents qui surplombent les étals, les dispositifs assimilés et les marchandises qui y sont suspendues doivent laisser un cheminement libre de tout obstacle d'une hauteur de 2,30 m.

Art. 17. Sans préjudice de la législation sur l'exercice et l'organisation des activités ambulantes et foraines, les marchandises exposées sur la voie publique, les étals, les accessoires à l'étalage, les rôtissoires et les distributeurs automatiques ne peuvent en aucun cas être placés sur la rue.

De même, ils ne peuvent être placés sur une place de stationnement ou sur du mobilier urbain.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 18. Les marchandises, les étals, les accessoires à l'étalage, les rôtissoires et les distributeurs ne peuvent être entreposés ou placés que devant la façade sur rue du commerce visé par l'autorisation.

Ils ne peuvent en aucun cas entraver l'entrée d'un immeuble public ou privé.

Het College van Burgemeester en Schepenen zal, voor buitengewone en voldoende gemotiveerde omstandigheden, mogen afwijken van deze paragraaf in de door de Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening en het Gemeentelijk Mobiliteitsplan bepaalde grenzen.

Wie de bepalingen van deze paragraaf overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum 100 Euro.

§ 4. De uitstallingen en de goederen mogen een hoogte van 1,30 m vanaf de grond van de gevel van het gebouw waarin de handelszaak gelegen is, niet overschrijden.

Boven deze hoogte, is het verboden welk voorwerp of waar dan ook te hangen buiten de handelszaak.

Wie de bepalingen van deze paragraaf overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum 100 Euro.

Art. 16. De zonneblinden of luifels die uitsteken boven de uitstallingen, de geassimileerde inrichtingen en de goederen die eraan opgehangen zijn, moeten zorgen voor een doorgang die vrij is van gelijk welke hindernis met een hoogte van 2,30m.

Art. 17. Onverminderd de wetgeving op de uitoefening en de organisatie van de ambulante activiteiten en marktactiviteiten, de goederen die op de openbare weg tentoongespreid worden, de uitstallingen, het toebehoren van de uitstalling, de grills en de automatische distributietoestellen mogen in geen geval op straat geplaatst worden.

Ze mogen ook niet op parkeerplaatsen of op stadsmeubilair geplaatst worden.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 18. De goederen, de uitstallingen, het toebehoren van de uitstalling, de grills en de distributietoestellen mogen slechts opgeslagen of geplaatst worden voor de straatgevel van de handelszaak, die beoogd wordt door de vergunning.

Ze mogen geenszins de ingang van een privaat of openbaar gebouw belemmeren.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 19. Les marchandises, les étalages, les accessoires à l'étalage, les distributeurs et les rôtisseries sont entreposés ou placés de telle façon qu'ils ne compromettent pas la sécurité des passants.

Les écrans, grilles et bâches qui délimitent les étalages sont réalisés en matériaux arrondis ou souples, sans angles vifs, et doivent présenter un état satisfaisant et être maintenus en bon état d'entretien et de conservation.

En cas de grand vent ou tempête, les titulaires des autorisations prévoient un dispositif d'arrimage des écrans, bâches et grilles limitatives de manière à éviter qu'ils ne menacent la sécurité et la commodité des passants ou de la clientèle.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 20. Les objets mobiliers seront chaque soir, après la fermeture du commerce :

soit rentrés dans le magasin ;

soit repliés complètement et arrimés de façon suffisante contre la façade de l'immeuble,

Le titulaire est entièrement responsable des dégâts causés par leur placement sur la voie publique.

Toutefois, les caisses de fleurs ou d'arbustes peuvent être maintenues sur la voie publique, contre les devantures des commerces pour autant que des dispositifs d'arrimage soient prévus en cas de grand vent ou de tempête.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

**CHAPITRE III. - DES MARCHANDISES
EXPOSEES SUR LA VOIE PUBLIQUE**

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 19. De goederen, uitstallingen, toebehoren van de uitstalling, de distributeurstoestellen en grills zijn op dergelijke wijze opgeslagen of geplaatst dat ze de veiligheid van de voorbijgangers niet in het gedrang brengen.

De schermen, roosters en dekzeilen die de uitstallingen afbakenen, zijn vervaardigd uit afgeronde of soepele materialen, zonder scherpe hoeken, en moeten zich in een degelijke staat bevinden, en in goede staat onderhouden en bewaard worden.

In geval van sterke wind of onweer, voorzien de houders van de vergunningen een systeem voor het vastzetten van de beperkende schermen, dekzeilen en roosters, om te vermijden dat ze de veiligheid en de vlotte doorgang van de voorbijgangers of van het cliënteel in het gedrang zouden brengen.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 20. De roerende voorwerpen moeten elke avond na de sluiting van de handelszaak :

ofwel naar binnen de handelszaak gehaald worden ;
ofwel volledig opgevouwd worden en voldoende vastgezet worden tegen de gevel van het gebouw.

De houder is volledig aansprakelijk voor de schade die veroorzaakt wordt door hun plaatsing op de openbare weg.

De kisten met bloemen of boompjes mogen evenwel op de openbare weg behouden worden, tegen de etalages van de handelszaken, voor zover er een systeem voorzien is voor het vastzetten bij wind of storm.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

**HOOFDSTUK III – GOEDEREN DIE
TENTOONGESPRED WORDEN OP DE**

OPENBARE WEG

Art. 21. Ne sont pas autorisées à l'exposition :

les denrées alimentaires qui ne répondent pas aux prescriptions des législations européennes et fédérales en matière d'hygiène ;
les marchandises qui sont considérées comme déchets par la législation bruxelloise ;
les marchandises et les biens qui présentent un risque pour la sécurité des personnes, qui peuvent être à l'origine de souillures de la voie publique ou qui peuvent être attentatoires à l'ordre public ;

L'autorisation d'étalage n'emporte pas le droit d'effectuer des barbecues ou de cuisiner sur la voie publique.

Pour autant que l'autorisation le stipule expressément, les titulaires peuvent placer une rôtissoire sur la voie publique pour autant qu'elle n'occasionne pas de nuisances sur celle-ci et qu'ils prévoient un dispositif pour éviter la souillure de la voie publique.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 22. Les denrées alimentaires doivent être exposées à une hauteur minimum de 50 cm du sol.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

CHAPITRE IV. – DES TERRASSES

Art. 23. Ne sont susceptibles d'autorisation que des terrasses de consommation qui sont le prolongement d'un commerce de café, de restaurant ou assimilé.

Art. 24. La terrasse ne contient que des tables et chaises destinées à la clientèle. Il est interdit d'y installer des commerces accessoires ou des appareils automatiques (appareils de jeux, appareils distributeurs) ou d'y placer des objets susceptibles de causer une gêne pour la clientèle ou pour les passants (cuisine aménagée, barbecues, rôtissoires, ...).

Seront admissibles comme mobilier de terrasses, des porte-menus, des bacs à plantes et des

Art. 21. Mogen niet tentoongespreid worden:

voedingswaren die niet voldoen aan de voorschriften van de Europese en federale wetgevingen inzake hygiëne;
de koopwaren die als afval beschouwd worden door de Brusselse wetgeving;
de koopwaren en goederen die een risico vormen voor de veiligheid van de mensen, die aan de basis kunnen liggen van de bevuiling van de openbare weg of die de openbare orde kunnen verstoren;

De vergunning tot uitstalling houdt niet in dat men het recht heeft om barbecues te doen of op de openbare weg te koken.

Voor zover de vergunning het uitdrukkelijk bepaalt, mogen de houders een grill plaatsen op de openbare weg, voor zover ze er geen schade aan berokkenen en ze een systeem voorzien om de bevuiling van de openbare weg te vermijden.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 22. De voedingswaren moeten tentoongespreid worden op een minimumhoogte van 50cm van de grond.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

HOOFDSTUK IV – TERRASSEN

Art. 23. Enkel consumptieterassen die het verlengde zijn van een café, restaurant of een gelijkaardige zaak, komen in aanmerking voor een vergunning.

Art. 24. Het terras bevat enkel tafels en stoelen die voor het cliënteel bestemd zijn. Het is verboden er bijkomende handelszaken of automatische distributietoestellen (spelautomaten, distributieautomaten) te installeren of er voorwerpen te plaatsen die hinder kunnen vormen voor het cliënteel of voor de voorbijgangers (ingerichte keuken, barbecues, grills...).

Worden toegelaten als terrasmeubilair: menuhouders, plantenbakken en parasols.

parasols.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 25. § 1. Si la largeur de la voie de circulation piétonne est égale ou supérieure à 2 m, les terrasses placées sur la voie publique doivent laisser un cheminement libre de tout obstacle de minimum 1,50 m d'un seul tenant pour ses usagers.

§ 2. Si la largeur de la voie de circulation piétonne est inférieure à 2 m, les terrasses placées sur la voie publique doivent laisser un cheminement libre de tout obstacle de minimum 1,20 m d'un seul tenant pour ses usagers.

§ 3. Les terrasses doivent être constituées d'un seul tenant.

Celui qui enfreint les dispositions du présent paragraphe, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 26. Sans préjudice de la législation sur l'exercice et l'organisation des activités ambulantes et foraines, les terrasses ne peuvent être placées sur la rue.

De même, les terrasses de consommation ne peuvent être placées sur une place de stationnement ou sur du mobilier urbain.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 27. Le placement de terrasses de consommation ne peut avoir lieu que devant la façade sur rue du commerce visé par l'autorisation.

En aucun cas, elles ne peuvent dépasser les limites de la façade sur rue du commerce ou être placées de l'autre côté de la rue.

Elles ne peuvent en aucun cas entraver l'entrée d'un immeuble public ou privé.

Celui qui enfreint les dispositions du présent article, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

Art. 28. § 1^{er}. Les éléments des terrasses

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 25. § 1. Als de breedte van de verkeersweg voor voetgangers gelijk is aan of groter is dan 2 m, moeten de op de openbare weg geplaatste terrassen een vrije doorgang laten van minimum 1,5 m (in één stuk) voor de weggebruikers.

§ 2. Als de breedte van de verkeersweg voor voetgangers kleiner is dan 2 m, moeten de op de openbare weg geplaatste terrassen een vrije doorgang laten van minimum 1,20 m (in één stuk) voor de weggebruikers.

§ 3. De terrassen moeten één stuk vormen.

Wie de bepalingen van deze paragraaf overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 26. Onverminderd de wetgeving op de uitoefening en de organisatie van ambulante activiteiten en de marktactiviteiten, mogen de terrassen niet op straat geplaatst worden.

De consumptieterrassen mogen niet geplaatst worden op parkeerplaatsen of op stadsmeubilair.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 27. De installatie van de consumptieterrassen mag slechts plaatsvinden voor de straatgevel van de handelszaak die beoogd wordt door de vergunning.

Ze mogen in geen geval de grenzen van de straatgevel van de handelszaak overschrijden of aan de andere kant van de straat geplaatst worden.

Ze mogen in geen geval de ingang van een openbaar of privaat gebouw belemmeren.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

Art. 28. §1. De onderdelen van de open terrassen

ouvertes sont amovibles et sont conçus de manière à pouvoir être enlevés sans délai à la première demande des agents visés à l'article 11 du présent règlement.

Les terrasses ouvertes peuvent être délimitées par des écrans ou des grilles. Elles peuvent être également bordées par des écrans bas ou des jardinières installées perpendiculairement ou parallèlement à la façade.

L'ensemble des installations, mobiliers et équipements de toute nature présente toutes les garanties de sécurité pour le personnel et pour la clientèle et sont maintenus en bon état d'entretien et de conservation.

Le plancher mobile de ces terrasses est constitué uniquement de panneaux démontables de faibles dimensions et sans aucune attache avec le sol. Il ne peut pas servir de support aux écrans limitatifs.

Celui qui enfreint les dispositions du présent paragraphe, sera puni d'une amende administrative de maximum 100 €.

§ 2. Les terrasses ouvertes doivent, dans le respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'urbanisme, permettre l'accès et la circulation des personnes handicapées.

TITRE II. LA TAXATION D'ETALAGE ET DE TERRASSE

Art. 29. Le présent titre de ce règlement règle une matière visée par l'article 170 de la Constitution, l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale, la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement de taxes provinciales et communales et la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale, modifiée par la loi du 17 février 2000, et l'A.R. du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestres et Echevins en matière de réclamation dans les provinces et les communes.

Art. 30. §1. L'autorisation prévue au Titre Ier du présent règlement, si elle est accordée, entraîne l'application d'une taxe annuelle qui est due dès qu'il y a occupation de la voie publique ou fixation d'objets imposables au-dessus de la voie publique.

zijn verwijderbaar en zo ontworpen dat ze onverwijld verwijderd kunnen worden bij het eerste verzoek van de agenten die beoogd worden in artikel 11 van dit reglement.

De open terrassen mogen afgebakend worden door schermen of roosters. Ze mogen eveneens afgebakend worden door lage schermen of bloembakken die loodrecht op of evenwijdig met de gevel geïnstalleerd worden.

Alle installaties, al het meubilair en alle uitrustingen vertonen alle veiligheids garanties voor het personeel en voor het cliënteel, en zijn in goede staat van onderhoud en bewaring.

De mobiele plankenvloer van deze terrassen is uitsluitend samengesteld uit demonteerbare panelen met kleine afmetingen en zonder enige bevestiging aan de grond. Hij kan niet dienen als drager voor beperkende schermen.

Wie de bepalingen van dit artikel overschrijdt, zal bestraft worden met een administratieve boete van maximum € 100.

§2. Mits naleving van de wettelijke en reglementaire bepalingen, moeten de open terrassen de toegang en het verkeer van gehandicapten mogelijk maken.

TITEL II. DE TAXERING VAN DE UITSTALLING EN HET TERRAS

Art. 29. Deze titel van dit reglement regelt een materie die beoogd wordt door artikel 170 van de Grondwet, artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet, de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen en de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen, gewijzigd bij wet van 17 februari 2000 en het K.B. van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake het indienen van een bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting.

Art. 30. §1. De toelating die voorzien is in Titel I van dit reglement impliceert, als ze toegestaan wordt, de toepassing van een jaarlijkse taks die verschuldigd is zodra de openbare weg bezet is of de belastbare voorwerpen boven de openbare weg bevestigd zijn.

§2. Dans le cadre de l'entreposage des marchandises, des étals, des rôtissoires, des accessoires et des distributeurs, cette taxe est de :

Pour les étalages de marchandises, les étals, les rôtissoires et les accessoires aux étals :

€ 17,40 par mètre carré d'occupation de la voie publique ou de saillie au-dessus du trottoir ;
 € 20,90 par mètre carré pour la surface de trottoir recouverte d'un plancher

Pour les distributeurs automatiques de menus articles de commerce ou tous autres appareils similaires :

- € 17,40 par appareil et par an. La taxe est réduite de moitié pour les distributeurs automatiques placés après le 30 juin ou enlevés avant le 1er juillet ;
- la taxe est due par le propriétaire de l'appareil.

La superficie imposable des étalages de marchandises, des étals, des rôtissoires, des distributeurs et des accessoires aux étals est calculée d'après l'autorisation donnée en vertu du Titre Ier du présent règlement.

La superficie imposable des étalages de marchandises est calculée d'après leur longueur totale mesurée d'une extrémité à l'autre et d'après la largeur comptée à partir de la façade. Si l'étalage est placé entre des paravents, la longueur imposable est celle qui est comprise entre ces paravents. De même, si les paravents dépassent l'alignement de l'étalage, la largeur imposable est portée à la longueur de ces paravents.

Il sera décompté de la longueur totale une bande d'un mètre, à titre forfaitaire, si l'étalage de marchandises s'étend des deux côtés de la porte d'entrée.

Toute autorisation d'occupation de la voie publique ou de saillie au-dessus du trottoir comptera pour une superficie taxée d'au moins 1 m².

§2. In het kader van de opslag van de koopwaren, uitstallingen, grills, toebehoren en distributietoestellen, bedraagt deze taks:

Voor de uitstallingen van koopwaren, de uitstallingen, grills en toebehoren van de uitstallingen:

€ 17,40 per vierkante meter die de openbare weg bezet of die het voetpad overschrijdt;
 € 20,90 per vierkante meter, voor de oppervlakte van het voetpad, die bedekt is met een plankenvloer,

Voor de automatische distributietoestellen van kleine handelsartikels of alle andere gelijkaardige toestellen:

- € 17,40 per toestel per jaar. De taks wordt met de helft verminderd voor de automatische distributietoestellen die geplaatst worden na 30 juni of verwijderd worden voor 1 juli;
- de taks is verschuldigd door de eigenaar van het toestel.

De belastbare oppervlakte van de uitstallingen van de koopwaren, van de uitstallingen van de koopwaren, van de uitstallingen, van grills, van distributietoestellen en van toebehoren van de uitstallingen wordt berekend nadat de vergunning gegeven wordt krachtens Titel I van dit reglement.

De belastbare oppervlakte van de uitstallingen van waren is berekend naar hun algehele lengte gemeten van het ene tot het andere uiteinde en naar de breedte vanaf de huisgevel. Indien de uitstalling tussen windschermen geplaatst wordt, is de belastbare lengte degene die tussen de windschermen begrepen is. Evenzo, indien de windschermen op de lijn van de uitstalling vooruitkomen, wordt de belastbare breedte van de uitstalling opgevoerd tot de lengte van de windschermen.

Indien de uitstalling zich langs beide kanten van een toegangsdeur uitstrekt, zal, forfaitairlijk, een band van één meter van de lengte afgetrokken worden.

Alle vergunningen voor de bezetting van de openbare weg of het deel dat over het voetpad uitsteekt, zal aangerekend worden voor een getaxeerde oppervlakte van minstens 1 m².

De taks zal niet worden toegepast op uitstallingen die niet meer dan 0,20m uitspringen vanaf de naakte muur van de gevel. Wanneer deze afmeting

La taxe ne sera pas appliquée aux étalages n'offrant pas plus de 0,20 m de saillie à partir du nu de la façade. Lorsque cette mesure est dépassée, la taxe sera due pour tout l'espace autorisé ou pour toute la saillie au-dessus du trottoir, sans préjudice des sanctions prévues au Titre Ier du présent règlement.

§3. Dans le cadre du placement de terrasses, cette taxe est de € 17,40 par mètre carré d'occupation de la voie publique.

Elle est majorée de 20 % pour la surface de trottoir recouverte d'un plancher.

Elle est portée au triple pour les "terrasses fermées", séparées de la voie publique de quelque manière que ce soit et constituant un enclos abrité des intempéries au moyen de dispositifs fixes ou mobiles, tels que panneaux, cloisons vitrées, stores, etc... et qui sont situées sur un trottoir ou sur une zone de recul le long d'une voie publique.

La superficie imposable terrasses est calculée d'après l'autorisation donnée en vertu du Titre Ier du présent règlement.

La superficie imposable des terrasses est calculée d'après leur longueur totale mesurée d'une extrémité à l'autre et d'après la largeur comptée à partir de la façade. Si la terrasse est placée entre des paravents, la longueur imposable est celle qui est comprise entre ces paravents; de même, si les paravents dépassent l'alignement de la terrasse, la largeur imposable est portée à la longueur de ces paravents.

Il sera décompté de la longueur totale une bande d'un mètre, à titre forfaitaire, si la terrasse s'étend des deux côtés d'une porte d'accès à l'établissement.

Art. 31. La taxe est due par le titulaire de l'autorisation. Elle est toujours due au taux plein pour l'année en cours, quelle que soit la date à partir de et jusqu'à laquelle il y a occupation du trottoir ou fixation d'objets imposables au-dessus du trottoir.

Il n'est accordé aucune remise ou restitution pour quelque cause que ce soit. En cas de reprise d'un établissement pour lequel la taxe de l'année en

overschreden wordt, zal de taks verschuldigd zijn voor de gehele toegelaten ruimte of voor het ganse deel dat over het voetpad uitsteekt, onverminderd de sancties die voorzien zijn in Titel I van dit reglement.

§3. In het kader van de installatie van terrassen, bedraagt deze taks € 17,40 per vierkante meter dat de openbare weg bezet wordt.

Ze wordt verhoogd met 20% voor de oppervlakte van het voetpad die met een plankenvloer overdekt is.

Ze wordt verdrievoudigd voor de "gesloten terrassen", die hoe dan ook van de openbare weg afgescheiden zijn en een afgeschermd ruimte tegen onweer vormen door middel van vaste of mobiele systemen zoals panelen, geruite scheidingswanden, zonblindes enz... en die op een voetpad of op een bouwvrije strook langs een openbare weg gelegen zijn.

De belastbare oppervlakte van de terrassen wordt berekend nadat de vergunning gegeven wordt krachtens Titel I van dit reglement.

De belastbare oppervlakte van de terrassen is berekend volgens de totale lengte die gemeten is van een uiteinde naar het andere en volgens de breedte, te rekenen vanaf de gevel. Als het terras geplaatst wordt tussen windschermen, is de belastbare lengte die welke tussen deze windschermen vervat is; als de windschermen de rooilijn van het terras overschrijden, wordt de belastbare breedte uitgebreid tot de lengte van deze windschermen.

Een strook van één meter zal forfaitair afgetrokken worden van de totaallengte als het terras uitgebreid wordt tot beide kanten van een toegangspoort tot de inrichting.

Art. 31. De taks is verschuldigd door de houder van de vergunning. Ze is steeds verschuldigd aan het volle tarief voor het jaar dat aan de gang is, ongeacht de data vanaf en tot dewelke het voetpad bezet is of er belastbare voorwerpen over het voetpad bevestigd worden.

Geen enkele korting of vergoeding wordt toegestaan, om welke reden dan ook. Ingeval van herneming van een inrichting die vrijgesteld wordt

cours a été acquittée, il ne sera pas perçu de nouvelle taxe pour une même superficie imposable. Une nouvelle autorisation devra toutefois être obtenue suivant la procédure prévue au Titre Ier du présent règlement.

Art. 32. § 1. Lors de travaux de voirie d'une durée excédant 2 mois, rendant impossible le placement d'un étalage ou d'une terrasse, il sera accordé un dégrèvement proportionnel au nombre de mois pendant lesquels l'occupation du trottoir aura été empêchée.

Il en va de même en cas de suspension, d'une durée excédant deux mois, de l'usage accordé par l'autorisation lorsque l'intérêt général l'exige.

Pour bénéficier de cette disposition, l'exploitant doit introduire, pendant la durée des travaux, une demande écrite auprès de l'administration communale et permettre le contrôle par le fonctionnaire désigné à cet effet.

§ 2. L'interdiction d'occuper privativement la voie publique lors des jours de tenue des marchés, telle que visée à l'article 7 du présent règlement, n'entraînera aucun dégrèvement de la taxe.

§ 3. Les cas repris au présent article ne donneront en aucun cas lieu à une quelconque indemnité.

Art. 33. Eu égard à l'article 5, al. 3, le paiement de la taxe n'implique pas pour la commune l'obligation d'établir, à cet égard, une surveillance spéciale.

Art. 34. L'administration communale adresse au contribuable une formule de déclaration que celui-ci est tenu de renvoyer, dûment remplie et signée, avant l'échéance mentionnée sur ladite formule. Le contribuable qui n'a pas reçu de déclaration doit en réclamer une au plus tard le 31 décembre de l'exercice d'imposition concerné.

L'autorisation accordée en vertu du Titre Ier du présent règlement n'enlève pas l'obligation d'introduire une déclaration annuelle.

La non déclaration dans les délais prévus ou

van de taks voor het jaar dat aan de gang is, zal er geen nieuwe taks geïnd worden voor eenzelfde belastbare oppervlakte. Een nieuwe toelating zal evenwel verkregen moeten worden volgens de procedure die voorzien is in Titel I van dit reglement.

Art. 32. §1. Tijdens wegenwerken, met een duur van meer dan 2 maanden, waardoor de installatie van een uitstalling of van een terras onmogelijk wordt, zal er een proportionele belastingverlichting naargelang het aantal maanden tijdens dewelke de bezetting van het voetpad belemmerd geweest zal zijn toegekend worden.

Hetzelfde geldt in geval van schorsing, voor een duur van meer dan 2 maanden, van het door de vergunning toegestane gebruik wanneer het algemeen nut het vereist.

Om deze bepaling te genieten, moet de uitbater tijdens de duur van de werken een schriftelijk verzoek indienen bij het gemeentebestuur en de controle mogelijk maken door de ambtenaar die hiertoe aangesteld is.

§2. Het verbod om de openbare weg privaat te bezetten tijdens de dagen waarop de markten georganiseerd worden, zoals bedoeld in artikel 7 van dit reglement, zal geen enkele belastingverlichting met zich meebrengen.

§ 3. De in dit artikel vermelde gevallen geven in geen geval aanleiding tot om het even welke vergoeding.

Art. 33. Met inachtneming van artikel 5, 3^{de} lid, impliceert de betaling van de taks voor de gemeente niet de verplichting om hiertoe een bijzonder toezicht te vrijwaren.

Art. 34. Het gemeentebestuur stuurt de belastingplichtige een aangifteformulier op dat deze laatste volledig ingevuld en ondertekend moet terugsturen vóór de vervalttermijn die op dit formulier vermeld is. De belastingplichtige die geen aangifte ontvangen heeft, moet er een aanvragen, ten laatste op 31 december van het desbetreffende aanslagjaar.

De vergunning die krachtens Titel I van dit reglement verkregen wordt, doet geen afbreuk aan de verplichting om een jaarlijkse aangifte in te dienen.

Indien de aangifte niet binnen de voorziene

la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise entraîne l'enrôlement d'office de la taxe.

Les taxes enrôlées d'office seront majorées conformément à l'échelle des accroissements de la manière suivante :

Absence de déclaration due à des circonstances indépendantes de la volonté du contribuable : pas d'accroissement ;

Absence de déclaration sans intention d'éluder la taxation : 10 % ;

Absence de déclaration avec intention d'éluder la taxation : 50 % ;

Déclaration incomplète ou inexacte due à des circonstances indépendantes de la volonté du contribuable : pas d'accroissement ;

Déclaration incomplète ou inexacte sans intention d'éluder la taxation : 10 % ;

Déclaration incomplète ou inexacte avec intention d'éluder la taxation : 50 % ;

Déclaration incomplète ou inexacte accompagnée de faux ou d'un usage de faux ou d'une tentative de corruption de fonctionnaire : 200 %.

L'accroissement initialement prévu sera doublé si le fait générateur de l'accroissement se reproduit l'année suivante sans que la majoration puisse excéder le double de la taxe due.

Art. 35. La taxe est perçue par voie de rôles. Le rôle de la taxe est arrêté et rendu exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Art. 36. Les règles relatives à l'établissement et au recouvrement des taxes communales fixées par la loi du 24 décembre 1996 et par l'A.R. du 12 avril 1999 sont applicables dans leur entièreté.

Art. 37. En cas de réclamation, le réclamant ne devra pas justifier du paiement de l'imposition. Toutefois, l'introduction d'une réclamation ne suspend pas l'exigibilité de la taxe et des intérêts de retard.

termijn gebeurt, of indien de aangifte onjuist, onvolledig of onnauwkeurig ingevuld is, wordt de belasting ambtshalve ten kohiere gebracht.

De belastingen die ambtshalve ten kohiere gebracht worden, worden als volgt verhoogd overeenkomstig de schaal van de vermeerderingen:

Geen aangifte, te wijten aan omstandigheden buiten de wil van de belastingplichtige: geen vermeerdering ;

Geen aangifte, zonder intentie om de belasting te ontduiken: 10 % ;

Geen aangifte, met de intentie om de belasting te ontduiken: 50 % ;

Onvolledige of onjuiste aangifte, te wijten aan omstandigheden buiten de wil van de belastingplichtige: geen vermeerdering ;

Onvolledige of onjuiste aangifte, zonder intentie om de belasting te ontduiken: 10 % ;

Onvolledige of onjuiste aangifte, met de intentie om de belasting te ontduiken: 50 % ;

Onvolledige of onjuiste aangifte, gekoppeld aan valsheid, gebruik van valse stukken of poging tot omkoping van de ambtenaar: 200 %;

De aanvankelijk voorziene vermeerdering zal verdubbeld worden als het feit dat de vermeerdering doet ontstaan, zich het daaropvolgende jaar herhaalt; deze vermeerdering mag echter het dubbele van de verschuldigde belasting niet overschrijden.

Art. 35. De taks wordt geïnd via kohieren. Het kohier van de taks wordt uitgevaardigd en uitvoerbaar verklaard door het College van Burgemeester en Schepenen.

Art. 36. De regels betreffende de vestiging en invordering van de gemeentebelastingen die bepaald zijn bij Wet van 24 december 1996 en bij K.B. van 12 april 1999, zijn in hun geheel van toepassing.

Art. 37. Indien er klachten zijn, zal de eisende partij de betaling van de belasting niet moeten rechtvaardigen. De indiening van een klacht heft echter niet de opeisbaarheid van de taks en de nalatighedsinteressen op.

Par ordonnance/op last,
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

(sé/get.)Jacques DE WINNE

Pour le Président/Voor de Voorzitter,
L'Echevin des Affaires juridiques délégué,
De Afgevaardigde Schepen van
Juridische Zaken,
(sé/get.)Dominique BASTENIER

**PUBLIE PAR VOIE D’AFFICHAGE LE 29 AVRIL 2008.
BEKENDGEMAAKT DOOR AANPLAKKING OP 29 APRIL 2008.**